

# Sibi Kasim

Phinix,  
Mylamoodu. P. O, Trivandrum,  
Kerala- 695609, India

Email: [knowledgenews@gmail.com](mailto:knowledgenews@gmail.com) | [info@malayalampro.com](mailto:info@malayalampro.com)

Skype: **shibi\_rk**

*Proz Profile: [www.proz.com/profile/1701643](http://www.proz.com/profile/1701643)*

Phone: **+918136818020 | +918848395943**

## ABOUT ME

A passionate freelance English-Malayalam translator with over seven years of professional experience ranging from legal translations to highly creative marketing translations. My native language is Malayalam and I speak and write English to my native level.

## EDUCATION

### **Bachelor of Commerce**

(Accounting and Finance)

### **Chartered Accountancy**

(Intermediate)

## SERVICES

**Document Translation** – Legal, Marketing Finance, Web Content, E-courses

**Subtitling** – Movies, Web series, Digital courses

**Proofreading**

**Editing**

## WORK EXPERIENCE

### **Freelance Translator**

[2014-Present]

Well exposed to Financial and technical contents. Over the past seven years, I have had opportunities to work in several hundreds of projects from E-learning courses, Marketing texts, Financial texts, Contracts, Technical content, Web series subtitling and several others. Over a million words translated during the years from over thirty vendors.

I have had the opportunity to work with some interesting projects, like **Amazon** website localization in Malayalam (still going on), and has been translating content for **Doctors of the World** regarding Corona pandemic targeted to Malayalam speakers in UK.

## **TRANSLATION TOOLS**

**Microsoft Office**

**SmartCat**

**Keyman**

## **AVAILABILITY**

**MONDAY TO SATURDAY**

CET time 10 am to 6 pm

DAILY OUTPUT: 1500 – 4000 words [depending on the content]

## **RATES**

Translation rate per source word (basic): 0.04 USD

Hourly rate (Translation and Proofreading): 15 USD

The rates are negotiable for big projects.